



# Reunión para el fortalecimiento del Portal de Legislación de Salud

**BIREME**  
**Sao Paulo, Brasil**  
**22-23 de septiembre 2011**





# Legislación del Caribe de habla inglesa

- Trabajo personalizado: Sra. Sylvia Moss (1998-2003)
- Convenio con la Facultad de Derecho de la Universidad de las Indias Occidentales (2003)

# Se inicia un nuevo proceso

- Creación de la Agencia de Salud Pública del Caribe (CARPHA) con sede Trinidad y Tabago

<http://www.carpha.org/>

- Unifica cinco institutos regionales de salud del Caribe y otros centros de investigación
- Tiene por objeto desarrollar acciones coordinadas entre los países del Caribe con el fin de evitar la duplicación en el abordaje de riesgos de salud, incluyendo los brotes de enfermedades
- Para cumplir con sus funciones debe contar con acceso a la legislación aplicable en temas de su incumbencia



Organización  
Panamericana  
de la Salud



Oficina Regional de la  
Organización Mundial de la Salud



biblioteca  
virtual en salud



# Fuentes encontradas (ejemplo de cuatro países)

- Anguila
- Barbados
- Jamaica
- San Kitts y Nevis

## Compilaciones en Internet



# Anguila

- World Law Guide (Lexadin)
  - <http://www.lexadin.nl/wlg/legis/nofr/oeur/lxweaga.htm>
- Office of the Attorney General (CDRom y compilaciones en volúmenes)
  - <https://www.anguillalaws.com/Law.asp>



# Barbados

- World Law Guide (Lexadin)
  - <http://www.lexadin.nl/wlg/legis/nofr/oeur/lxweaga.htm>
- Ministerio de Trabajo (Legislacion laboral)
  - <http://translate.google.com/translate?hl=es&langpair=en%7Ces&u=http://labour.gov.bb/labour-legislation>
- Parlamento de Barbados
  - <http://www.barbadosparliament.com/>
- Ministerio de Salud
  - <http://www.minofhealthhiv aids.org/>



# Jamaica

- World Law Guide (Lexadin)
  - <http://www.lexadin.nl/wlg/legis/nofr/oeur/lxweaga.htm>
- National Center for Latin American Free Trade (vende las copias impresas)
  - <http://translate.google.com/translate?hl=es&langpair=e n%7Ces&u=http://www.natlaw.com/interam/jm/md/st/>
- Parlamento de Jamaica
  - <http://www.japarliament.gov.jm/>
- Ministerio de Salud
  - <http://www.moh.gov.jm/>



# San Kitts y Nevis

- World Law Guide (Lexadin)
  - <http://www.lexadin.nl/wlg/legis/nofr/oeur/lxweaga.htm>
- Wash Law
  - <http://www.washlaw.edu/forint/america/stkitts.html>
- Ministerio de salud
  - <http://www.gov.kn/ct.asp?xItem=1060&ctNode=62&mp=1>





# Confederación Parlamentaria de las Américas (COPA)

*Organización que congrega a los Congresos y las Asambleas Parlamentarias de los Estados unitarios, federales, federados y asociados, los Parlamentos Regionales y las Organizaciones Interparlamentarias de las Américas*

<http://www.copa.qc.ca/esp/index.html>

# Recientemente se inicia un proceso de cooperación técnica

- Se crea en la página Web de la OPS una sección para Parlamentos
  - [http://new.paho.org/hq/index.php?option=com\\_content&task=view&id=5847&Itemid=4188&lang=es](http://new.paho.org/hq/index.php?option=com_content&task=view&id=5847&Itemid=4188&lang=es)
- Es importante considerar cómo se inserta esto en el Portal



# Países de habla portuguesa

## Fuentes encontradas

- Mozambique
- Angola

# Compilaciones en Internet



**Organización  
Panamericana  
de la Salud**



Oficina Regional de la  
Organización Mundial de la Salud






# Mozambique

- Compendio de Legislación Sanitaria de la OMS
  - Dos registros
- World Law Guide (Lexadin)
  - <http://www.lexadin.nl/wlg/legis/nofr/oeur/lxweaga.htm>
- Ministerio de Salud (tiene una sección de legislación con PDFs)



# Angola

- Compendio de Legislación Sanitaria de la OMS
  - Dos registro
- Ministerio de Salud (?)
- Parlamento (?)



¿Cómo hacemos para incorporar esta información al Portal?



**Organización  
Panamericana  
de la Salud**



Oficina Regional de la  
Organización Mundial de la Salud



biblioteca  
virtual en salud